

# FELANITX

Setmanari d'interessos locals

Dissabte 17 d'agost  
de 1991

Preu: 75 Ptes.

Director: Bartomeu A. Pou Jaume

Redacció i Administració: C. Major, 25 - Tel. 580160



Dipòsit Legal, P.M. 351-1959

Imprès a l'Editorial «Ramon Llull» - FELANITX

## La falsificació d'obres de Miquel Barceló

En el darrer suplement dominical de EL PAIS, s'inclou un reportatge signat per Angeles Garcia, amb fotografies de Chema Conesa, en el qual es dona compte de l'afer de la falsificació d'obres de Miquel Barceló.

Aquesta qüestió, que ha merescut reiteradament l'atenció dels mitjans de comunicació i que inclús des d'alguns sectors s'ha aprofitat per posar en entredit l'honestetat de l'artista, sembla que ha arribat a un punt de clarificació força satisfactori, si bé la seva solució final resta a mercè de la policia francesa, ja que les falsificacions s'han realitzat en el seu territori.

Les investigacions dutes a terme pel Grup d'Obres d'Art de la Brigada Central del Cos de la Policia Espanyola, amb estreta col·laboració amb el mateix Miquel Barceló i amb la seva galerista a Espanya Soledad Lorenzo, han desvetllat que no es tractava de falsificacions aïllades sinó d'una producció en cadena.

En efecte, després d'anar fermant caps, i un cop requisades fins a 36 obres falses, s'ha arribat al coneixement que aquestes falsificacions i la seva posterior comercialització eren obra del pintor Michel Batlle i del

seu marchant *monsieur Dupont*, els quals a través de la casa de subhastes Perrin-Royere-Lajeunesse de Versailles, les llençaven al mercat, on a l'empar de les irregularitats i l'especulació que caracteritza l'anomenat «mercat secundari» s'afavoria la seva distribució.

Així doncs, sembla que prest quedarà clos aquest assumpte pel que fa al seu caire judicial, ja que per una banda es troba en el Jutjat n.º 8 de Madrid pendent de les qualificacions del fiscal i per una altra sota l'acció del Poder Judicial francès, que determinarà si els implicats han comès o no delictes. Ara bé el que no es pot assegurar ara mateix és si existeixen altres falsificacions, ja que mentre alguns col·leccionistes, un cop assabentats de l'afer, es posaren en contacte amb Miquel Barceló o la seva galerista Soledad Lorenzo per tal de cerciorar-se de l'autenticitat de les obres que posseïen del pintor, d'altres es resisteixen a mostrar el que tenen sota pany i clau.

De totes maneres Miquel Barceló assegura que té perfectament catalogada tota la seva obra i disposa d'una informació molt exacta de la seva situació.

## Programa oficis de les festes de Sant Agustí 1991

### DIVENDRES, DIA 23 D'AGOST

A les 17'00 hores. A la plaça de Ses Palmeres, cursa popular organitzada pel Club «Joan Capó». Els corredors/es han d'anar amb calçons curts.

A les 20'00. Torneig d'escacs Ciutat de Felanitx, organitzat per La Protectora.

A les 20'00. Pregó esclafit de les festes al balcó de la Casa de Cultura a càrrec d'En Nadal Batlle Nicolau (felanitxer). Tot seguit palo amb sífó i vi de Binissalem amb trepança i a balquena. Cercavila amb xeremiers, xancles, caparrots, gigants, tambors i tothom que s'hi vulgui afegir.

A les 20'30. Inauguració de totes les exposicions que hi ha a la Vila.

A la Casa de Cultura, «Nous vitralls» i «Brodats mallorquins».

A la sala d'exposicions de «Sa Nostra» pintures de B. Smith.

A Call Vermell, dibuixos d'En Jaume Prohens.

A Arts Raval, exposició col·lectiva de pintura i ceràmica.

A les 22'00. A la Casa de Cultura, concert de piano a quatre mans, centenari Mozart, a càrrec de Na Francesca Artigues i N'Antoni Pizà.

A les 23'00. Al Parc Municipal, *Verbena* «Nit de Roc» amb: «Seguridad Social», Tancat per defunció, «Elikat» i «Interminables».

### DISSABTE, DIA 24

A les 6'30 (sí, del matí). Concurs de caça amb cans civissencs.

A les 17'00. Segueix el Torneig d'escacs Ciutat de Felanitx, pels qui tinguin el rei viu.

A les 16'30. A la plaça de Ses Palmeres, Carrera ciclista Circuit Urbà, categories alevins i infantils. Sortida al passeig d'Ernest Mestre amb el següent recorregut: Plaça de Ses Palmeres, carrers del 31 de Març, Nuno Sanç, Horts, Marià Aguiló i altra vegada al passeig. Tot seguit, circuit Felanitx-Cas Concos, categories aficionats, cadets i veterans. Sortida del passeig d'Ernest Mestre, carrers de Campos, Santuari, Santanyí, carreró Llarg, Cas Concos, carretera de Cas Concos a Felanitx, carrer de Jaume I, Sa Font, Nuno Sanç, Horts, Marià Aguiló i altra vegada al passeig.

A les 17'30. Entrenament per a la pujada de cotxes a Sant Salvador.

A les 18'00. Tornem-hi a Ses Palmeres. Amollada de coloms (gènere «Columba», no ho confongueu) per donar el sus a la Passejada Ciclista, sense fues, amb arribada al camp de futbol d'Es Torrentó. Hi haurà meló i síndria per a tothom, tirada de passetja a una diana, espectacle de «El hombre bala» a càrrec dels «Hermanos Llonovoy» i dutxa voluntària per als qui vulguin llevar-se els regalims de síndria amb la mànega d'apagar foc dels bombers.

A les 23'00. *Verbena* al Parc Municipal a càrrec de: Carlos Mata, «La Banda Blanca», «Gran Orquesta Casino», «Jóvenes en la noche» i «Burbon Gratis». S'aconsella anar ben preparat de mocadors.

### DIUMENGE, DIA 25

A les 10'00 hores. Pujada de cotxes de carreres a Sant Salvador a càrrec de l'Escuderia Drac.

A les 15'00. «Tiro al pichón» (no sabem què cosa és i esperam que no sigui res greu).

A les 17'00. Torna-m'hi torna-hi amb el torneig d'escacs.

A les 21'00. Al Parc Municipal, projecció d'Estampes Felanitxeres. Després de la projecció, concert de la Banda Municipal de Música.

### DILLUNS, DIA 26

A les 18'00 hores. Al Parc Municipal, Diada Infantil lúdica, gratuïta i participativa per a tots els nins, nines, ninets, ninetes, ninons i merdiansos. Gran cúpula amb pilota gegant, telèfon loco (no és de la Telefónica, pot funcionar!), calidoscopis gegants, exhibició de monopati, xancles i escalada.

A les 22'30. Cinema a sa plaça de Sa Font. Es projectarà la pel·lícula *Carros de foc*. S'aconsella dur un coixí perquè haurem de seure a s'esclera de l'Església.

## ATLETISME

### La Cursa de Sant Agustí per 12<sup>a</sup>. vegada

Dins el programa de les Festes de Felanitx es disputarà novament, si Déu ho vol, la cursa atlètica «Sant Agustí» que es celebra de manera ininterrompuda des de l'any 80 i ja s'ha convertit en una de les clàssiques de l'illa, amb un historial ple de noms importants en el que destaca, sobretot, l'atleta felanitxer Antoni Peña, guanyador en 8 edicions, les dues darreres a la categoria absoluta.

El patrocini és a càrrec del Consell Insular de Mallorca i de l'Ajuntament de Felanitx essent el Club Joan Capó el responsable de l'organització.

La data de celebració és la del divendres 23 d'agost, a partir de les 17 hores amb un pròleg de marxa atlè-

tica que també es realitza des de fa uns anys. Un poc més tard, a les 17'30, es faran les corregudes per a totes les categories començant pels minis (any 83 i posteriors, 500 metres) i acabant amb els sèniors (devers les 19'20 hores, 8.850 m.). La novetat d'enguany consisteix amb la creació d'una categoria per a minusvàlids (amb cadires de rodes).

Els recorreguts prevists són els habituals entor a la Plaça d'Espanya. Els qui fan comptes participin-hi (que solen ésser molts felanitxers, en especial els més joves) convé que prenguin nota dels dies en que es faran les inscripcions i s'entregaran els dorsals. Serà a l'Ajuntament els dies 20, 21 i 22 de les 18'30 a les 20'30 hores.



# FELANITX

Semanari d'interessos locals



## PREU DE SUBSCRIPCIÓ

Semestral: 1.875  
Semestral a fora: 2.325

# agenda

## SANTORAL

Diu. 18 Sta. Elena  
Dill. 19 St. Joan Eudes  
Dim. 20 St. Bernat  
Dim. 21 St. Pius X  
Dij. 22 Sta. M.<sup>a</sup> Reina  
Div. 23 Sta. Rosa de Lima  
Dis. 24 St. Bartomeu, ap.

## LLUNA

Quart creixent dia 17

## COMUNICACIONS AUTOCARS

Felanitx - Palma: Dies feiners, a les 6,45 (excepte dissabtes), 8, 10, 14 i 18 h. Diumenges i festius, a les 8, 14 i 19 h.

Palma - Felanitx des de l'estació: Dies feiners, a les 8 (excepte dissabtes), 9,30, 13,15,45 i 19,30 h. Diumenges i festius, a les 9,30, 15,45 i 20,30 h.

Felanitx-Portocolom: Dies feiners, a les 7, 9, 12, 14'15, 17 i 20'30 h. Diumenges, a les 7, 9, 12'30, 15'30, 17 i 20'30 h.

Portocolom-Felanitx: Dies feiners, a les 7'30, 9'30, 12'30, 14'45, 17'30 i 21 h. Diumenges, a les 7'30, 9'30, 13, 16, 18'15 i 21 h.

Felanitx - Cala d'Or: A les 6'30 excepte dissabtes. Diumenges a les 11,15 h.

Cala d'Or - Felanitx: A les 18'30 h., excepte dissabtes i diumenges. Diumenges a les 12 h.

**TAXIS FELANITX**  
Parada Mercat Tel. 581922

## APOTECARIES DE TORN

Dissabte	Cat. Ticoulat
Diumenge:	Gayà-Melis
Dilluns:	Gayà-Melis
Dimarts:	Miquel-Nadal
Dimecres:	Amparo Trueba
Dijous:	Amparo Trueba
Divendres:	Cat. Ticoulat

## TELEFONS D'INTERÉS

Ajuntament: Oficines i Policia  
580051, 580080 i 580365  
Sólo urgencies 582200

Funerària Felanitx  
580448-581144

Ambulàncies  
581715 - 580051 - 580080

Servei mèdic d'urgencies 580254

Guàrdia Civil 580090

Bombers 581717

Servei de Grua, Tel. 581145

Centre primers auxilis  
Creu Roja 582885

## Ajuntament de Felanitx

### Vacunació antirràbica de perros

Ordenada por la superioridad la campaña de vacunación antirràbica de perros, de conformidad con lo que dispone la vigente legislación sobre el particular, esta Alcaldía dispone lo siguiente:

1.º Todos los perros de este Término Municipal de más de tres meses de edad, deberán ser obligatoriamente vacunados contra la rabia.

2.º Para facilitar a los poseedores de perros el cumplimiento de esta obligación, se establecen los siguientes puestos oficiales de vacunación, que funcionarán en las fechas y horarios que a continuación se detallan:

— Son Valls: día 19 de agosto a las 10'30 horas, frente a la Iglesia.

— Felanitx en local antiguo Matadero C./ Rector Planas; día 19 de agosto a las 11'30.

— Porto Colom (Junto Escuela); día 21 de agosto a las 10'30 horas.

— S'Horta: día 21 de agosto a las 11'30 horas, en la plaza de San Isidro.

— Son Mesquida: día 22 de agosto a las 10'30 horas, local de la S.A.T.

— Son Negre: día 22 de agosto a las 11'15 horas, antigua escuela.

— Son Prohens: día 22 de agosto a las 12 horas, antigua escuela.

— Ca's Concos: día 23 de agosto a las 10'30 horas, plaza de la Iglesia.

— Es Carritxó: día 23 de agosto a las 11'15 horas, frente a la Iglesia.

3.º El importe de la vacunación en los puestos y horarios será el que fije el Colegio Oficial de Veterinarios, por reconocimiento, aplicación, precio vacuna, tasa, etc.

Esta tarifa oficial no regirá cuando la vacunación se practique en puestos y horarios distintos de los indicados, en cuyo caso se abonarán los honorarios fijados en las tarifas colegiales.

4.º Los perros que concurren en los puestos deberán ir provistos de collar, bozal y cadena, así como acompañados de persona que acredite su propiedad y capaz de proceder a la sujeción del animal.

5.º En cumplimiento de la normativa vigente, a partir del día 31 de Octubre próximo, fecha de ter-

minación de la campaña oficial de vacunación antirràbica obligatoria, todos los perros cuyos dueños no posean la tarjeta sanitaria canina, serán recogidos como vagabundos y sacrificados, si en el plazo de 48 horas no fueren reclamados por sus propietarios. En caso de reclamación se estará a lo dispuesto en la legislación vigente de aplicación.

En las mismas condiciones, se procederá al sacrificio de los perros de dueños desconocidos.

Esta Alcaldía espera del vecindario preste su máxima colaboración en el cumplimiento de las medidas ordenadas para el mejor desarrollo de la campaña y el interés sanitario de la población.

Felanitx, agosto de 1991.

El Alcalde,

Miquel Riera i Nadal

## ANUNCIS

A causa de les altes temperatures i la sequera prolongada del nostre àmbit mediterrani, es comunica a la població que abans d'encendre un foc amb qualsevol finalitat (ja sigui per regeneració de pastures, eliminació de residus, control de vegetació, etc.) prengui les mesures preventives necessàries que evitin el co-

mençament d'un incendi forestal.

Amb tal motiu, es prega que davant la realització d'un foc d'aquest tipus l'interessat es personi a l'Ajuntament (negociat de registre), per sol·licitar un permís (gratuït) per encendre foc.

Felanitx, 5 d'agost de 1991.

El Batlle,

Miquel Riera i Nadal

Debiendo proceder este Ayuntamiento a la provisión interina de dos plazas de Auxiliar de Administración General, por el presente, se hace público que los interesados pueden dirigir sus instancias a esta Alcaldía en el plazo de 10 días naturales a partir de la publicación del presente anuncio en el Semanario FELANITX.

Las Bases de la convocatoria se hallan de manifiesto en la Secretaría de este Ayuntamiento.

Felanitx a 13 de agosto de 1991.

El Alcalde,

Miquel Riera i Nadal

VENDO CASA planta baja con fachada a 2 calles, 2 baños, zona Parque Municipal.

Informes, Tel. 583085 (a partir 8 tarde).

## Llibres de text del Col·legi Joan Capó

Si feis la reserva a les llibreries

### Cóndor i Ramon Llull

Tel. 580120

Tel. 580160

obtindreu uns beneficis en tot el material escolar durant el curs

Demanau informació

## Electrónica SOLBIN

Distribuidor TELYCO (Grupo Telefónica)

Telefonía y equipos complementarios.

C. Costa Llobera, 6

Tel. 827265



## Catalina Obrador Adrover

Vda. de Francesc Grimalt

mori a Felanitx, el dia 10 d'agost de 1991, a l'edat de 90 anys, havent rebut els sants Sagraments i la Benedicció Apostòlica.

## Al cel sia

Els seus fills Francesc, Antoni, Joan, Bonaventura i Jaume; fills polítics, Josep Sirer i Enriqueta Falcó; néts Catalina, Manuel, Catalina Maria, Francesc, Catalina, Margalida i Francesc; fillols Mateu Banús i Margalida Grimalt; germà Miquel; germà polític Antoni Grimalt Adrover, reneçts, nebots i els altres parents vos demanen que volgueu encomanar la seva ànima a Déu.

Casa mortuòria: C. Marian Aguiló, 27

## Si ho deim al revés sonarà bé

A la dreta d'un escrit meu que no valia un pissari n'aparegué un, signat per P.V. que em va fer reviscolar d'una banda pel títol que duia —«L'espiritualitat perduda»—, i d'altra banda per les coses que deia.

I és que deia que les poques manifestacions d'espiritualitat que els joves veuen avui vénen de sa padrina, dels capellans i monges, d'alguna persona veïna a la qual sempre han trobat estranya, de les processons i de poca cosa més. Excepció feta de les processons —desfilades de models de mudades de fada i tamborers—, li don bastant de raó. Però allà on no puc donar-n'hi gens és quan just una mica abans diu que vivim dins un món racional, on l'ús irracional de les coses està molt més estès i acceptat del que haguéssim estat capaços d'imaginar.

La brutal realitat és tot el contrari. Vivim a un món irracional —el món sempre ha estat i serà, gràcies a Déu irracional—, on ens entossudim i ens enderiem a emprar les coses —quasi totes irracionals de per si—, com si fossin racionals; és a dir, imbècils, tosques i fredes com els problemes de factors de conversió o les equacions diferencials dels apotecaris. Els bollats no són, com escrivia Chesterton els que han perdut la raó. Són els que ho han perdut tot, tot manco la raó. Jo afegiria que, precisament per això, no tenen raó.

Gaudir d'un paisatge no sé jo si és molt espiritual però sí que ho seria agrair amb ulls plorosos les quatre tomàtiques que la retuda venedora d'aquesta plaça que estam desfigurant en nom de l'economia ha arrabassat del paisatge amb fortes suades en lloc de fer baves a les camionades que han anat de l'hivernacle d'un ric al supermercat d'un altre. La bellesa d'un bocí de costa verge i l'aroma de la garriga banyada per la pluja en un dia d'estiu pot ésser espiritual però encara ho és més pegar foc als calçons dels malaïts que ho omplirien de banyeres, adossats i acerres vermelles. Encara és més espiritual rascar l'ànima dels homes de negocis que hi farien treballar tres camionades d'emigrants pagant-los amb dobles de vint negres per vendre-ho a quatre professionals mal educats que ho faran servir per estendre l'enveja en lloc d'escampar

l'amor. L'espiritualitat, a pics, té molt poc que veure amb la passivitat i l'embabaiament.

El nostre món irracional deu ésser el que fa dir a P.V. que si tenguéssim més espiritualitat la mort i la vida serien enteses de manera més natural i senzilla. La mort no és senzilla i molt manco la pròpia, que la dels altres tant se val. I, per descomptat que no pot ésser entesa d'una manera natural. Per sebre de que va es fa del tot indispensable no viure més. I la vida és tan poc natural com ho pugui ésser un nas. La vida és una cosa tan esgarriant i meravellosa que no es mereix quasi res més que respecte, bon tracte i una admiració fora corda. Estic per dir que la millor manera de fer veure que no l'apreciem a bastament consisteix, precisament, en tenir-la per una cosa natural i senzilla. Així és com la solen considerar els afeccionats als condons, als avortaments i a l'eutanàsia creativa.

En quant a la padrina hi diria encara més si la tingués per aquí. Però enlloc de cercar els caires espirituals de la padrina seria millor tirar la motota i el cotxot i acompanyar-la a missa qualche vegada enlloc d'anar per les carreteres com a Tarsans, matant moixos i qualche xino mentre gaudim d'un paisatge més material que el fang, els maes, la llenya i els fems que el conformen.

Per ésser autèntics espirituals es fa molt precís no ésser en absolut espiritualistes. Un ha de començar, molt seriosament, per ésser un materialista de primera i no com aquets afeccionats que s'adoren es «body» i, per doblers farien qualsevol cosa manco creure amb la matèria.

P. Artigues

**Venta de motos y ciclomotors nuevos y usados.**

**MERCADO DE OCASION**

- Yamaha 750 E
- Yamaha RD 350
- Yamaha DT-80 LC
- Yamaha TZR-80
- Peugeot ST 50
- Honda MBX 80
- Vespinos varios

**CICLOMOTORES VARIOS**

**EXPOSICION Y VENTA**

Taller

**Cristóbal Bennásar**

**C. Campos, 33 - Tel. 580268**

**ALQUILER DE COCHES Y MOTOS**

## Programa oficiós de...

(Ve de la pàg. 1)

**DIMARTS, DIA 27**

A les 10'00 hores. Sortida del circuit ciclista de la Tercera Edat, organitzat per la Llar del Pensionista. Programes a part.

A les 19'00. Arribada del circuit a S'Arraval i entrega de trofeus als ciclistes i als guanyadors del torneig, a la Llar del Pensionista.

A les 19'00. Cercavila dels cavallets, dimonis i caparrots.

A les 20'00. Semifinals dels torneigs d'escacs i de bàsquet.

A les 22'00. Completes solemnes al Convent.

A les 22'30. Festa de carrer. A la plaça del Convent, ballada popular a càrrec dels grups: S'Estol d'Es Gericó i S'Estol d'Es Picot. Al passeig de Ramon Llull, ritmes calents amb versions d'En Juan Luis Guerra i Rubén Blades, a càrrec del grup «Abama».

A les 24'00. Nit de foc i fum a l'esplanada d'Es Sindicat a càrrec del grup «La Iguana». Pirofèria, dimonis grossos, dimonions, banyetes verdes i trepidant percussió. Guèiser de pólvora, corregudes i foc, molt de foc. (S'aconsella no dur vestits de seda ni de nylon).

**DIMECRES, DIA 28**

A les 17'00 hores. «El Coso» ressucitarà la Kika a Sa Font i a les 9 a S'Arraval amollarà lo gran pelarro; després ningú ja no sap què faran, ni que pot pasar. Programa molt a part.

A les 8'00. Fira de Sant Agustí.

A les 9'00. Cercavila dels cavallets, dimonis i caparrots.

A les 11'00. Ofici solemne al Convent de Sant Agustí. Predicarà el Pare Jaume Prohens. Cantarà la Coral de Felanitx.

A les 18 novitlada al solar municipal de la carretera de Porreres.

De les 20 a les 22 hores es podrà visitar la Fundació Mn. Cosme Bauçà.

A les 20'30. Partit de futbol, al camp Es Torrentó, entre el Felanitx i el Sant Llorenç d'Es Cardessar.

A les 23'00. Verbena gratuïta al Parc Municipal amb les actuacions de: «Ossifar», «Extasis», «Fondo oscuro» i «Paradise».

**DIJOUS, DIA 29**

A les 18. Campionat de monopati a la plaça de Ses Palmeres.

A les 20'30. A la Casa de Cultura, presentació del llibre de poemes «Santuari» del Pare Jaume Prohens.

A les 22'00. Desfilada de Modes, al Parc Municipal, organitzada per les botigues felanitxeres. Programes a part.

**DIVENDRES, DIA 30**

A les 18'00 hores. Diada Infantil, que començarà a la plaça de Ses Torretes (Pax) fins a arribar al Parc on l'Estudi Zero escenificarà «Variacions»: malabarisme, acrobàcia, equilibri, música en directe...

A les 20'00. Final del torneig de bàsquet al Camp d'Esports.

A les 23'00. Verbena al Parc Municipal amb les actuacions de: «Duncan Dhu», «Tennessee», «Puerta del Ruido», «Rembrandt», «Psicoanàlisi».

**DISSABTE, DIA 31**

A les 16'00 hores. Pujada de bicicletes contra rellotge a Sant Salvador i baixada sense cadena. Vius!

A les 17'30. A sa tanca dels melons de Son Sua, al costat de la carretera de Sant Salvador, exhibició d'aeromodelisme, avions ultra lleugers, paracaigudisme i globus d'aquests de volar la gent.

A les 19'00. Entrega de trofeus d'escacs.

A les 22'00. A la Casa de Cultura, Concert a càrrec de Walus-Jagla, violí, i Irencusz Jagla, piano.

A les 23'00. Verbena gratuïta amb les actuacions de: «Gran Orquesta Manhattan», «Black Cats», «Susie Q» i «Victoria».

**DIUMENGE, DIA 1 DE SETEMBRE**

A les 22'30 hores. Recital de Na Maria del Mar Bonet, al Parc Municipal. Serà gratuït i per començar a reposar després de tanta festa i poc dormir.

Bones festes i vius!

## Club Nàutic Portocolom

El proper dissabte dia 24, a les 9'30 del vespre, en el Restaurant «Vista Hermosa», tindrà lloc un sopar en el decurs del qual s'entregaran els trofeus de les distintes proves esportives organitzades pel Club.

Per retirar els tickets es poden dirigir al Bar del Club fins dia 21.

## Cafeteria PUB «ES GLOP»

Els informam que del dia 9 al 19 d'agost tendrem tamcat per vacances

Perdanau les molèsties

C. Costa i Llobera

FELANITX

### SE VENDEN PISOS

en Porto Colom. C. Marina.

PRECIO INTERESANTE

Facilidades

Tel. 824683

SE ARREGLAN PALMERAS.

Informes, Tel. 583378.

CHICA ESTUDIANTE, con piso propio en Palma, busca compañeras para compartirlo el próximo curso.

Informes, Tel. 58 08 83.



# informació local

## El Raig X del Centre de Salut no funciona

### Ja funciona la secció de rehabilitació

Hem sabut que l'aparell de Raig X del Centre de Salut no ha entrat en funcionament degut a una deficiència que arrossega des de la seva instal·lació.

Sembla que el personal del Centre no vol manipular l'aparell perquè en comptes d'estar equipat amb el vidre de protecció específic i preceptiu, el de que disposa és un vidre corrent que no reuneix cap casta de garantia.

Es molt lamentable que una instal·lació d'aquesta naturalesa, que ha d'estar al servei de la comunitat i que tants de doblers costa als contribuents s'installi amb aquesta greu deficiència.

Per altra banda el que sí ha entrat en funcionament és la sala de rehabilitació, la qual dotada dels aparells i personal necessari desenvolupa la seva funció pròpia des de fa un grat de dies.

## El servei de correus a Portocolom

Des de fa algun temps sentim comentar, en àmbits que ens mereixen confiança, que el servei de correus de Portocolom serà objecte d'una substancial reestructuració si bé aquesta no es podrà dur a terme fins que la unitat sanitària sia traslladada a la seu de la Casa del Mar.

Un cop fet aquest trasllat —que sembla imminent—, al local que quedarà buit a la Duana s'hi instal·larà una oficina de correus que despatxarà al públic dues hores diàries i serà dotada endemés de dos carterers.

## Festes de carrer al Port

Es manté polent el costum d'algunes barriades de Portocolom de celebrar festes de carrer. Així la setmana anterior feren la festa els veïnats del carrer de l'Amfós a la zona de Cas Corso i divendres de la setmana passada l'armaren els del carrer de N'Alou de la part de la Capella.

Música i balls, pastissos, begudes i, sobre tot bon humor, són els ingredients que mantenen aquestes festes tan simpàtiques i populars.

Què molts anys continuïn celebrant-les.

## Proves de natació i pesca

Avui dissabte, a les 10 del matí, en el Babo hi haurà proves de natació pels que han seguit els cursos de natació organitzats pel Club Nàutic. Entre aquestes hi figura com a prova final la travesia del port nedant.

I demà diumenge, a les 9'30 del matí se celebrarà un concurs infantil de pesca amb canya i suret. Mitja hora abans —a les 9— els que vulguin participar s'han de concentrar en el Club Nàutic on se'ls facilitarà pasteta.

## Concert de piano d'Antoni Pizà i Francesca Artigues

Divendres de la setmana passada, a l'església de l'ex-convent dels Mínims de Campos, els nostres paisans els pianistes Francisca Artigues Florit i Antoni Pizà Prohens oferiren un concert de piano a quatre mans, integrat per obres de Mozart, commemoratiu del centenari del compositor de Salzburg.

Els dos pianistes tenen el mateix concert programat per dia 23 d'agost a Felanitx, que obrirà el programa de les festes de Sant Agustí.

## La travesia del Port nedant

Demà diumenge dia 18, a les 11 del matí, se celebrarà la clàssica prova de la «Travesia del Port Nedant», una competició que organitza el Gimnàs Esport Es Port amb la col·laboració de la Federació Balear de Natació sota el patrocini de la Delegació d'Esports del Consell Insular de Mallorca.

La prova, que té un recorregut aproximat de 430 metres, serà per a set categories, segons edats, i s'adjudicaran trofeus als tres primers classificats de cada categoria, així com al primer classificat local de cadascuna d'elles.

## Ha mort Bartomeu Sagrera Escalas

El diumenge dia 3 d'agost, morí a la seva residència de Sa Torre Nova (Son Carrió), a conseqüència d'un infart de miocardi, el nostre paisà D. Bartomeu Sagrera Escalas (Farineta).

El Sr. Sagrera, que comptava 80 anys, era tècnic comercial de l'Estat i estigué acreditat anys enrera a Egipte i Orient Mitjà. Després, fou Delegat de Comerç a Balears i fins la seva jubilació, cap de protocol del Ministeri d'Economia.

Enviam el nostre condol a la seva esposa D.<sup>a</sup> Anna Azpillaga, fills Xavier i Mercè i als altres familiars.

## Associació de la Tercera Edat de Portocolom

BERENADA.—Avui dissabte, a les 18'30, al local social d'aquesta Associació, berenada i actuació del grup musical ARIAS.

## Llar de la Tercera Edat - Insero

VIATGES.—A principis de setembre es disposarà a la Llar d'informació sobre els viatges d'INSERSO per a la península al llarg del curs propinent.

VERBENES.—Es comunica als socis de la Tercera Edat que l'Ajuntament ha concedit el descompte d'un 50% per les entrades de les verbenes de Sant Agustí. Aquestes seran especials per a la tercera edat i intransferibles. Des d'aquestes planes la Llar agraeix aquest gest a l'Ajuntament.

## XII Pujada a Lluc a peu de la Part Forana

Tindrà lloc el vespre del 7 al 8 de setembre. Hi participarà el Club Altura. Per a informació, Tomeu Salvà, Tel. 580589.

## Un llamp destrueix la instal·lació elèctrica d'una casa del Babo

Dilluns passat, a primeres hores de la tarda una breu tempesta deixà sentir els seus efectes damunt Portocolom amb tan mala fortuna que un llamp pegà a una casa del nucli del Babo destruint tota la seva instal·lació elèctrica.

## Adoració Nocturna

Dijous dia 22, a les 21 h., en el Convent de Sant Agustí i amb motiu de la festa titular del temple, se celebrarà vigília d'Adoració Nocturna.

## vida social

### PRIMERES COMUNIONS

El passat dia 14 de juliol, a l'església de Crist Rei de Son Valls, varen rebre per primera vegada l'Eucaristia, les germanes Caterina del Mar i M.<sup>a</sup> Antònia Montserrat Adrover.

Diumenge passat, a la parròquia de Sant Miquel la varen rebre les nines Maria Francisca Torres Tomà i Maria Gloria López García.

I el mateix dia, en el Convent de Sant Agustí, la va rebre el nin Jesús Arman Callejero i al santuari de Sant Salvador Bernat Puig Guerrero i Ingrit Guerrero.

Rebin tots eils la nostra felicitació, que feim extensiva als seus pares.

### NECROLOGICA

Diumenge passat entregà sobtadament l'ànima a Déu a Felanitx, a l'edat de 90 anys, D.<sup>a</sup> Catalina Obrador Adrover, Vda. de Grimalt, de Ca's Moliner. Al cel sia.

Reiteram el nostre condol a la seva família i d'una manera especial als seus fills Francesc, Antoni, Joan, Bonaventura i Jaume i fills polítics Josep Sirer i Enriqueta Falcó.

SE ALQUILA PISO amueblado, teléfono, 3 dormitorios. En C. Arch-Luis Salvador, a 100 m. Pza. Fleming.

Informes. Tel. 824447.

## Chimeneas

CONSTRUCCION DE CHIMENEAS de obra y montaje de cualquier otro tipo.

C/. Vapor Santueri, 351  
Tel. 824800

PORTO-COLOM

## ANYS ERRERA

Per P. Xamena

1911

Març, 23.—Una calabruixada va fer molt de mal als sembrats, vinyes i ametllers.

Març, 28.—Morí a Ciutat Mn. Ildelfons Rullan. En el Felanigense havia publicat una traducció del Quijote i començà a publicar un vocabulari castellà-mallorquí el qual ara quedà interromput.

Abril, 2.—Mitjng en el Centre Republicà.

Abril, 7.—El rector D. Sebastià Planas celebrà el 50 aniversari del seu sacerdoci. Cantà missa solemne i donà la benedicció papal. Oferí un dinar als pobres de l'Hospici.

Abril, 19.—Morí als 61 anys Mn. Antoni Bauzà Capó (Taco).

Abril, 28.—Morí a Barcelona el metge D. Sebastià Mesquida Massutí.

Abril, 29.—Real Orde que aprova els estatuts de la Caixa Rural.

Abril, 30.—Representació en el Teatre Principal del drama d'Echegaray «Mancha que limpia».

Maig, 5.—Picarols en el darrer d'es Prohissos per un viudo de 80 anys que es casava per quarta vegada amb una núvia també de 80 anys.

Maig, 18-21.—Festes religioses i vetllada literària per celebrar la constitució de la Congregació Mariana de Joves.

Maig, 9.—Vingueren a Felanitx l'enginyer agrònom de la província i l'inspector general de Catalunya i Balears; mostraren el pla de l'Estació Enològica que s'ha de construir.

Maig, 9-11.—Quaranta Hores de la Trinitat a la capella de les Religioses Trinitàries. Predicà Mn. Bartomeu Pons.

Maig, 11.—Beneïren el retaule de l'oratori de Son Negre.

Maig, 15.—Festa del Corpus. Predicà D. Guillem Puigserver. Cantaren la missa del Pare Aulí.

Juliol, 9.—La banda de música del «Círculo Conservador» estrenà un vals del jove felanitxer Joan Batle.

Juliol, 16.—Pregerinació de la Congregació Mariana de joves a Sant Salvador.

Juliol, 19.—A la capella de les monges de la Caritat, festa de St. Vicenç; predicà D. Mateu Alzamora, rector d'Alcúdia.

Juliol, 20.—Festa de Santa Margalida. Predicà D. Bartomeu Gayà Sagrera.

Agost.—Moren molts de porcs.

Agost, 27.—A l'edifici de la Duana d'es Port s'instal·là una colònia escolar de nines de Palma.

# cartes al DIRECTOR

## UN RECONeixEMENT

Sr. Director:

Fa una mesada, aqueix maiteix setmanari me publicà una carta en la qual exposava breument uns fets de tres senyors (Batle D. Pere Oliver, D. Joan Falcó i Capità Simarro) que al meu criteri mereixen un reconeixement del poble, ja que tots, directa o indirectament, ens beneficiarem. Tal vegada l'Estiu no es l'estació més adequada per tractar coses serioses ja que ningú ha motat a favor ni en contra de la meua anterior suggerència. Per part dels joves, no ho trob estrany ja que desconeixent aquelles circumstàncies no poden tenir consciència de la seva importància; però els que visquem aquells temps no podem sentir indiferència.

Vull suposar que D. Pere Xameña a un pròxim llibre podrà ser més extens quan faci història d'aquells senyors. ¡Ho mereixen!

*Apartidista*

## CONTESTA AL SR. VALVERDE

Sr. Director. Permeteu-me abusar del vostre espai per contestar la carta del Sr. Valverde publicada la setmana passada on explicà que no va poder dormir per culpa de S'Algarroc i va llegir un poc de poesia.

El Sr. Valverde explicà que «s'acostà» passades les cinc de la matinada a S'Arenal per fer saber als organitzadors que la música es sentia millor de ca seva que de S'Arenal. Aquesta explicació, com la resta de la seva carta, pateix d'estar marcada dels matisos que aclareixen la situació i compostura del Sr. Valverde davant la música de dissabte dia 3 i davant la societat on viu. L'afirmació que es va «acostar» no és exacta, el Sr. Valverde se va afuar a mí, un dels organitzadors, i l'explicació que de ca seva se sentia millor que de S'Arenal anava acompanyada d'una amenaça de denúncia davant la «guardia civil».

Fet aquest petit incís seguiré amb

la seva desconsiderada misiva. Ell qualifica el fet del renou i no haver pogut dormir com: «un incident lamentable encara que intrascendent» però resulta que això ha estat suficient com per agafar ploma i paper i d'una manera reaccionària desbarbar en contra de la nostra decisió de fer S'Algarroc a S'Arenal i qualificar als organitzadors de la festa d'insultants. El Sr. Valverde, que recordi, és la primera vegada en la seva vida que es manifesta en contra de res relacionat amb la vida ciutadana, a part de qualche escrit per mirar-se el llombrícol no ha escrit res més, i que ara ens surti amb aquestes perquè un vespre de festa no ha pogut dormir, el desqualifica automàticament.

La veritat no crec que ens hàgim de disculpar del Sr. Valverde, no ens hem equivocat. Fa quatre anys que feim la festa i els altres anys justament el renou es sentia del Riuetó, el Sr. Valverde va poder dormir i no va passar res. La gent normal accepta que a l'estiu hi hagi festa. Com deu saber fa molts d'anys que es fan les berbenes a Felanitx i no sabem que els veïnats del Parc Municipal agafin la bufada del Sr. Valverde i són cinc dies, no, un, els que no poden dormir.

Però és que la carta del Sr. Valverde es sucosa tota. El renou l'incitívà a llegir, a llegir un llibre de poesia. Mirau per on, sense que els organitzadors en cap moment pretenguéssim que el Sr. Valverde llegís indirectament hem aconseguit que llegís un poc, llàstima que no entengués el sentit del poema que va començar. El poema diu també: «...però mai no ha de morir tot un poble / per un home sol: ...Feis que siguin segurs els ponts del diàleg / i mira de comprendre i estimar / les raons i les parles diverses dels teus fills». La gent per molt que llegeixi a vegades és per demés i el Sr. Valverde sembla que sigui d'aquests que creuen que el món comença i acaba en ell. Creu que perquè ell pugui dormir no s'ha de fer festa cap dia de l'any i per això només queden tres solucions:

a) Que el Sr. Valverde ens comunicu els dies de l'any que serà a Portocolom i no farem festa quan ell hi sigui. Fins i tot els organitzadors

de S'Algarroc ens oferim a cantar un vespre. Bartomeu Obrador i Adrover

Nota: A l'Hotel es va comentar que el vespre de S'Algarroc estaren desvetllats només els de dretes.

## AGRAIMENT

Me complau poder felicitar públicament al «CLUB NAUTICO PORTO COLOM» pels curssets de natació que organitza cada estiu. Al mateix temps, volem agrair als monitors la seva pacient i eficaç feina envers la nostra filla Cristina.

Moltes gràcies.

*Jaume Magarola*

b) Fer festa cada dia de l'any, per veure si el Sr. Valverde llegint un poc més adquireix un poc més de cultura i es preocupa un poc més del viure en societat que en dormir un vespre a l'any.

c) Fer uns cubicals aïllats del món i de la bolla per introduir-hi els Srs. Valverdes (la disfunció sembla genètica) amb molts de llibres de poemes que tanmateix no entendran mai i així per ventura nosaltres no haurem de suportar cartes inoportunes com la del Sr. Valverde, i no ens hauran de perdonar la vida perquè no han pogut dormir

SE NECESITA SRA. para trabajos domésticos (tardes) y cuidar persona mayor algunas noches. Informes, Tels. 824727 (de 3 a 5) y 824844.

## RESTAURANTE ESMERALDA PARK

### CALA D'OR

Banquetes, Bodas, Comuniones y Fiestas

ZONAS AJARDINADAS, PARKING, PARQUE INFANTIL, VISTA PANORAMICA SOBRE EL MAR

LOCAL CLIMATIZADO

CAPACIDAD PARA 450 PERSONAS

PRECIOS INTERESANTES CONSULTENOS SIN COMPROMISO

Informes: TEL. 643085 - SR. RAMON

## El Hotel Estoril de Porto-Colom

ANUNCIA:

Que en su comedor, con más de 200 plazas de capacidad, le organizamos el banquete o fiesta que Vd. piensa ofrecer.

INFORMACION: TELS. 825278 y 824701

## TALLER MUNTANER

C/. Rodrigo de Triana, 12 - Tel. 825218 - PORTOCOLOM.

OFRECE:

Seguridad en su vehículo por poco dinero.

- MONTANDO UNA CUBIERTA NUEVA, LE REVISAMOS LOS FRENSOS CON EL FRENO METRO.
- NO LO OLVIDEN, TENEMOS UN SURTIDO DE NEUMATICOS CON DESCUENTOS DE HASTA EL 55%.
- PARCHES GRATIS DURANTE UN AÑO DE LAS CUBIERTAS QUE MONTAMOS.
- LE CAMBIAMOS EL ACEITE DE SU VEHICULO SOLO POR 1.500 PTAS.

## Dra. Lucía Caldentey

Consulta particular i de Segurs (ASISA, ALIANÇA, NOVOMEDIC, PREVIASA, IMECO, etc)

També recorda la creació de PARTIT MÈDIC.

PER A MÉS INFORMACIÓ, dirigiu-vos al C/. Pelat, 61 Tel. 583464





Autocares lujo excursiones.  
Servicio Taxis y Microbuses.  
Tels. 580246 - 581135 - FELANITX.  
Servicio permanente 24 horas

• Va a ser/ha sido ya/ una semana importante, cortada por la mitad por una fiesta que a algunos les va a conducir por un puente fantástico (imaginario) directamente al ocio hasta el lunes, una semana cuajada de noticias, hasta con estrellas fugaces, y en la que se va desvelar/do el misterio de nuestras fiestas...! El misterio que tenía a metas. (Aquí fondo musical); *Ta, ta, ta*, día población atrapada. Un «suspenso» inquietante digno del «maestro» (otro fondo musical en plan cortinilla): *¡Ta, ta, ta...!*

• Ya lo sabrán, pero yo me enteraré de la cuestión el viernes, así, a bote pronto, así que algún nombre se me escapará pero ahí van: Tendremos a... ¡CARLOS MATA! el que las mata con una mirada (uno no entiende demasiado por qué, pero vamos), pero seguro que habrá que poner un puesto de tila en el «parc» porque más de una va a sufrir una lipotimia ¡desmadre total, garantizado! Marcha a tope con DUNCAN DHU, TENESSE, MURDER IN THE

BARN, INTERMINABLES, BLACK CATS, REMBRANHT, SUSIE Q,... Y un montón más de los que ahora no me acuerdo, la semana me pilla a contrapié y tengo que entregar los originales el lunes.

Habrà varias orquestas de estas que sirven para bailar como antes. Ritmo con OSSIFAR. En la REVETLA tendremos una alucinante NIT DE FOC con este gran grupo de animación que es «LA IGUANA», allá bajo «Sa Mola» cerca del ex-«Sindicat». Amén de ball de bot y música fetén con la BANDA BLANCA... En fin! miren el programa que les dará una idea más exacta de lo que les estoy comentando.

• Desde luego lo que es un acierto total es volver a traer a M.<sup>a</sup> DEL MAR BONET para el RECITAL. Es sin duda, la mejor cantante española de los últimos tiempos, que no ha tenido el éxito que merecía a nivel nacional por ser fiel a sus principios y cantar sólo en catalán. Si hubiera hecho lo mismo que Serrat otro galló cantaría.

• El C.D. FELANITX el pasado día 14 en SANT LLORENÇ disputaba un PARTIDO AMISTOSO frente al anfitrión el CARDASSAR, a las ocho de la noche. Pero esto tendremos que comentárselo la próxima semana.

Por otra parte participará este fin de semana en el TORNEO TRIANGULAR de S'ARENAL. Hoy viernes (lo digo por si pillan este semanario antes de tiempo) se jugará el partido FELANITX-LA VICTORIA el sábado día 17, ARENAL-LA VICTORIA y el domingo día 18 ARENAL-FELANITX.

Y el día 21 les recuerdo el «TRO-

## Fou inaugurat el Club Atlétics Portocolom

Diumenge passat a vespre, a la seva seu social, en el Mesón La Fe, tingué lloc la inauguració oficial del «Club Social Atlétics Porto-Colom», una entitat creada amb el fi de promouret i canalitzar tota casta d'iniciatives esportives dins l'àmbit de Portocolom.

Hi foren presents a més dels directius del club encapçalats pel President Antonio Cuenca, el batle de Felanitx Miquel Riera i alguns regidors, així com una nodrida representació dels estaments socials i esportius del Port, amen dels informadors.

A modo de presentació de la nova entitat, feren ús de la paraula el President Antonio Cuenca i el Secretari Toni Vidal, els quals exposaren

els projectes i intencions del Club, al temps que demanaren la col·laboració de totes aquelles persones sensibilitzades per aquestes qüestions.

Clogué el capítol de parlaments el batle M. Riera, qui tengué paraules d'admiració i encoratjament per la novella entitat, alhora que els oferí el recolzament de l'Ajuntament i els féu patent la preocupació del Consistori per la manca d'instal·lacions esportives a Portocolom, preocupació que, assegurarà, rebrà l'atenció deguda tan aviat com sia possible dins la corporació local.

Tot seguit fou ofert un «buffet» esplèndid als assistents, els quals feren vots per una feliç gestió de la nova entitat.

FEU DE SANT AGUSTÍ» entre los equipos FELANITX-CARDASSAR.

• Según noticias sin base de confirmación la directiva que preside MIQUEL PUIG estaba a punto de FICHAR al jugador del Porto-Cristo PASCUAL, ya que el jugador Seminario no se recupera de su lesión con la prontitud deseada, y la plaza de ariete está por lo tanto vacante.

• Corren rumores de la posible unificación de los dos grandes «craks» del fútbol para chavales de toda la comarca, futura cantera de todos nuestros equipos de fútbol. El tándem Matgé-Marino, pareja que daría muy buen rendimiento a toda nuestra cantera local. Fruto de ello sería el ya esperado primer equipo de fútbol federado que llevaría nada menos que el nombre de nuestra ciudad. Ojalá se consiga.

• La pasada semana, al referirnos al partido entre Vilafranca-C.D. Felanitx, atribuíamos el gol conseguido por el combinado local al jugador Alfonso, pero no fue así, el gol lo consiguió el joven jugador felanitxer Gori J. Orfí. ¡Sorry, sorry!

• El joven poeta felanitxer Pere Uguet se nos va de veraneo a «la France». Ni más ni menos que diez días en el norte de la Galia con la intención de realizar un cursillo. Oh, que bé.

• Aun no había llegado a mis oídos la reapertura del Bar Es Tamarrells, esta vez capitaneado por Tòfol Rei i Morete. Un tándem que traerá cola por aquellos alrededores. A primera vista, el negocio marcha sobre ruedas. Ya se está preparando un torneo de ping-pong en el que habrá una sola categoría. Enhorabona, endavant.

• Vemos en los periódicos la foto del pequeño Nicolau Forteza Morales que recientemente ha ganado el campeonato de pesca roquer infantil de Porto Cristo. Hay que decir que el pequeño Colau, capturó 44 piezas y lucía una camiseta con el rótulo de Fotos Jaume Monserrat. Por publicidad que no quede.

• Hemos oído rumores de que al fin en Felanitx se abrirá un gimnasio. Un gimnasio que, según noticias contará con las mejores instalaciones. Imagínense ustedes el primer gimnasio de nuestra ciudad. O sea, que todo el mundo en forma y con «cuerpos Danone». Por ello ya no

habrá necesidad de desplazarse para poder «estar a punto».

• El amigo TOMEU del bar «S'ABEURADOR» cierra el próximo mes de septiembre; unas merecidas vacaciones. Se marcha a las Islas Afortunadas, ya saben las CANARIAS, en compañía de su mujer María y su hijo Tomeu. Eso sí, con el pensamiento puesto en el mes de octubre en que va a poner en marcha el tradicional CAMPEONATO DE TRUC. Según rumores de radiocalle, en «S'ABEURADOR» podría establecerse el «CLUB CICLISTA FELANITX» que preside nuestro amigo GUILLEM TIMONER.

• Se inauguró el pasado viernes «CA NA CATALINA», ese local especializado en toda clase de DELICATESSEN. Un lugar donde se está barajando la posibilidad de que sea el «refugio» o mejor dicho local social de la AGRUPACION de EX-PICADORS FELANITXERS. Ya les informaremos más adelante.

• Y para terminar les diré «of-the-record», según un confidente, que CARLOS MATA una vez terminada su actuación en el «Parque» se irá a tomar una copa al «PUB-MIQUEL'S» de Porto-Colom. Parece que hay un empresario constructor que está interesado en regalarle unos terrenos edificables para que se construya una casa fetén y de publicidad a nuestro amado puerto. JORDI GAVINA and MA/TA.

SE VENDE PLANTA BAJA en Porto Colom, 3 dorm. dobles, 2 baños, sala-comedor, cocina, terraza y jardín.

Teléfono y cochería opcional.

Informes: Tel. 296310 (de lunes a viernes).

VENDO CHALET DE LUJO en Porto-Colom, 5 dormitorios, 3 baños, garaje, jardín. 30 millones. Facilidades.

Informes, Tel. 824769.

VENC UNA CASA DE CAMP, a Son Macià, amb 3.000 m2 de terreny i corrent elèctrica.

Informes: Tel. 824884.

## V TRAVESSIA DEL PORT NEDANT

### PORTO COLOM 1991

Dia 18 d'agost a les 11 h.

#### CATEGORIES:

- 1.º Nascuts en el 82 i posteriors.
- 2.º Nascuts en el 81, 80, 79.
- 3.º Nascuts en el 78, 77, 76.
- 4.º Nascuts en el 75, 74, 73.
- 5.º Nascuts en el 72 i anteriors fins al 66 inclòs.
- 6.º Veterans A, nascuts en el 65 i anteriors fins al 55 inclòs.
- 7.º Veterans B, nascuts en el 54 i anteriors.

#### PREMIS:

Trofeus als tres primers de cada categoria i 1 trofeu al primer local.

#### INSCRIPCIONS:

Al mateix lloc de la prova 1 hora abans de la sortida (A la Llotja).

#### DISTANCIA:

Aproximada 430 mts.

#### NOTA:

L'organització declina la responsabilitat dels mals morals o materials que puguin sofrir els participants durant o com a conseqüència de la prova:

ORGANITZA: GIMNAS ESPORT ES PORT.

COLLABORA: FEDERACIÓ BALEAR DE NATACIÓ.

PATROCINA: CONSELL INSULAR DE MALLORCA.

## Les proves esportives del Club Nàutic

El Club Nàutic Portocolom, seguint una llarga tradició, ha anat desenvolupant durant l'estiu una sèrie de proves de caràcter marítim, que han aglutinat les inquietuds d'un grapat d'esportistes que, dins un ampli espectre d'edats i categories, ha assolit el nombre respectable d'una setantena.

Així dins el programa —que s'inicià el dia 25 de juliol— hi han tengu: cabuda unes regates de Vela Llatina per bot i llaüt mallorquins, el «XIII Trofeu Portocolom» de la classe Optimist, el «I Trofeu Portocolom» de la classe Cadet, el «III Trofeu President» de la classe Europa i una regata d'optimist per aquells que han seguit el curset d'aquesta especialitat impartit pel Club.

Ens plau tot seguit oferir la relació dels primers classificats a cada una de les proves esmentades:

### VELA LLATINA

BOT: 1r. Herve Leblanc, 2n. Pere Oliver Bordoy, 3r. Sebastià Ferragut Barceló.

LLAÜT: 1r. Antoni Miquel Nadal, 2n. Gabriel Fiol Bennàssar, 3r. Antoni Vicens Bennàssar.

### XIII TROFEU PORTOCOLOM CLASSE OPTIMIST

CATEGORIA A: 1r. Amadeu Forteza (C.N. S. Antonio de la Playa), 2n. Joan Aristondo (C.N. S'Arenal), 3r. Bartomeu Gili (C.N. S'Arenal).

CATEGORIA B: 1r. Neus Jordi, 2n. Francisca Cerdà, 3r. Lluís Sastre, tots tres del C.N. S'Arenal.

CLASSIFICATS LOCALS: 1r. Sebastià Ferragut Barceló, 2n. Pere Oliver Bordoy, 3r. Lluís Vaquer Vadell, 4t. Catalina Vaquer Vadell, 5è. Joan Cifre Bover, tots ells del C.N. Portocolom.

III TROFEU PRESIDENT «CLASSE EUROPA»: 1r. Miquel Maimó (C.N. Portocolom), 2n. Miquel Covalas (C.N. S'Arenal), 3r. Manuel Roig

(C.N. S. Antonio de la Playa).

### TROFEU C.N. PORTOCOLOM VELA LLATINA

BOT: 1r. Bernat Sansó Estelrich, 2n. Pere Oliver, 3r. Jaume Cifre.

LLAÜT: 1r. Gabriel Fiol Bennàssar, 2n. Antoni Miquel Nadal.

Pel proper dissabte dia 24, en el Restaurant «Vista Hermosa» està previst un sopar, durant el qual es procedirà a l'entrega dels trofeus als guanyadors de les distintes proves realitzades. La vetllada serà amenitzada pel grup Cucorba.

### GIMNÀS SPORT ENERGY



Pròxima inauguració

## I regata al rem «Memorial Patró Esteve»

Molta expectació i un gran ambient poguem detectar dissabte passat a l'entorn d'una prova que, en principi, no sabíem si tendria acceptació, però que aconseguí congregat un bon nombre de barques així com omplir el moll de centenars de persones que pogueren gaudir d'una interessant i disputada regata.

Tota l'organització es mogué a l'entorn del Bar Es Tamarells, una organització per cert perfecta que aconseguí una nodrida participació i tot junt féu d'aquest I Memorial Patró Esteve una festa prou suggestiva.

Foren dues les modalitats, de dos i quatre remos.

Dins la categoria de dos remos la classificació fou la següent:

1r. Antoni i Salvador Bennàssar («Delfín»).

2n. Joan Manresa i Jaume Bennàssar («Trafalgar»).

3r. Tomeu Rito i A. Ballester.

A la categoria de quatre remos aquesta fou la classificació:

1r. Martí Roig Xamena i Jaume Rosselló Nadal.

2n. Sebastià Roig Xamena i Joan Obrador Maimó.

3r. Sebastià Vives i Sebastià Capó.

Un còp acabades les proves, al mateix moll, tingué lloc l'entrega de trofeus, acompanyada de vi, coques, cava, etc., per a tots.

A l'acte hi foren presents, entre d'altres representacions, el batle de Felanitx Miquel Riera i el batle del Port Antoni Juan.

Marino Talavante

SE VENDE COCHERIA EN PORTOCOLOM.

Informes: Tel. 296310.

A 4 Km. de Cala Domingos, SE VENDEN 2 CUARTERADAS (14.206 metros cuadrados), rodeados de pared, magnífica vista al mar, con muchos árboles: naranjos, perales, algarrobos, etc., con pozo de agua propio, con casita antigua de piedra. Lugar muy tranquilo. Precio 3.000.000 ptas. Informes: Tel. 552227.

VENDO CHALET en Porto-Colom, 4 dormitorios, 2 baños, garaje y jardín. 17 millones. Informes, Tel. 824769.

### Se venden pisos y locales comerciales

APTOS PARA DESPACHOS, OFICINAS, TIENDAS, etc.

Con o sin aparcamiento

Muy céntricos

Informes: Tel. 580235

## TOT LLUM

Làmpares i il.luminació en general

Convida al públic a la seva INAUGURACIÓ que tindrà lloc el dijous dia 22 d'agost, a les 7 del capvespre.

Vos hi esperam

C. Major, 45

FELANITX

## CAFETERIA BAR

## ETS ARCS

Comunicamos al público la

## REAPERTURA

que tendrá lugar el próximo día 1.º de septiembre, bajo nueva Dirección.

Pizzas - Platos combinados

Tapas variadas

C/. Santueri, esquina S. Miguel

FELANITX

## Nins i Nines



Aprovéchese del remate de las rebajas.

Todo a mitad de precio

C. Plaça, 12 - Tel. 581821 - FELANITX



## Coloms a la Sala

### LES FESTES D'ENGUANY

Com sabeu Coloms a la Sala és responsable de les festes i volem explicar un poc com han anat les festes fins ara i com s'han organitzat les de Sant Agustí que començaran la setmana que ve.

Malgrat haver de fer els programes en quatre grapades, perquè el temps és un factor important a l'hora d'organitzar, enguany el govern anterior va fugir a la desbandada. Les festes de Santa Margalida i les de Sant Jaume ja han tengut una miqueta d'aire nou, amb un pressupost molt més petit que les dels altres anys.

Per les festes de Sant Agustí Coloms a la Sala se n'ha cuidat de fer el programa del que és festa de carrer, deixant que enguany fos el PSOE que s'encarregàs de les berbenes, perquè amb això d'haver un

delegat de festes d'aquest grup, un moment donat ens trobarem amb una dispersió de funcions que no era operativa i a més feia temps que ells ja tenien la cosa mig enrençada. Per això és que enguany, tot i tenir un altre aire, els organitzadors són dos grups diferents i hi pot haver alguna contradicció, però això és bo perquè així per ventura hi haurà coses pel gust de tothom.

Com ja deveu saber, el nostre grup ha fet públic el seu desacord amb l'autorització feta pel Batle de la pujada a Sant Salvador de cotxes de carreres dins el programa de festes de Sant Agustí. Sant Salvador és Àrea Natural i no està permès fer-hi aquestes curses. També hem fet pública la nostra protesta per haver autoritzat la cursa i després d'autoritzar-la demanar al nostre grup de parer. A això ho trobam una nyifa.

Bé, preparau-vos per anar a festa i alenau fondo que hi ha de tot.

## I Concurs Local de Caça amb Cans Eivissencs

ORGANITZAT PER L'ASSOCIACIÓ DE CAÇADORS DE FELANITX

PATROCINAT PER L'EXCM. AJUNTAMENT DE FELANITX

### PROGRAMA

**DIA 22 D'AGOST**, al Bar La Puñalada, a les 10 del vespre, reunió dels organitzadors amb els concursants, explicativa de les normes del concurs.

**DIA 24 D'AGOST**, a les 6'30 del matí, concentració al mateix lloc, sorteig de finques i jurats i partida.

### BASES

- Inscripcions fins dia 22 d'agost a la Caixa Rural de Felanitx o bé al Bar La Puñalada. Telèfons 580362 i 580047.
- Han de ser guardes de 6 cans.
- El concurs es regirà segons les normes que per aquest tipus de competicions té l'Associació de Caçadors amb Cans Eivissencs de Mallorca.
- Serà classificatòria pel Campionat de Mallorca amb Cans Eivissencs.
- Només podran competir guardes del terme municipal de Felanitx.
- El *cupò* serà limitat, si es sobrepassàs, es sortejarien les guardes concursants el dia 22 d'agost.

## Vendo chalet en Porto-Colom

5 DORM. DOBLES, 2 BAÑOS, COCINA AMUEBLADA, SALON, COMEDOR, GARAJE Y JARDIN. 25.000.000 ptas. FACILIDADES. TELEFONO 837000, HORAS OFICINA (de 7 a 13 y de 14'30 a 18).

## Verbenes de Felanitx 1991

### Venda d'abonaments

A partir d'avui dia 17, es podran adquirir els abonaments de les verbenes dels dies 23, 24 i 30 d'agost, als establiments següents:

Can Rafel Simonet - C. Plaça, 13  
Ferreteria Can Aleix - C. Major, 70  
Esparteria Nadal - C. Santuerí, 72

# FESTES DE ST. AGUSTI 1991

## Divendres 23

A les 20 h.

### Pregó esclafit de les festes

des del balcó de la Casa de Cultura  
a càrrec de Nadal Batle Nicolau

A les 22 h. a la Casa de Cultura

Concert de piano a quatre mans  
Centenari Mozart  
a càrrec de Francesca Artigues i Antoni Pizà

A les 23 h. al Parc Municipal

### Verbena Nit de Roc

amb els grups

### Seguridad Social

Tancat per defunció

### Elikat i Interminables

## Dissabte 24

A les 16'30, a la plaça de Ses Palmeres

### Carreres ciclistes: Circuit urbà

Categories alevins i infantils

### Circuit Felanitx - Cas Concos

Categories aficionats, cadets i veterans

A les 18 h. a Ses Palmeres

### Amollada de coloms i passejada ciclista

fins al Camp d'Es Torrentó

TIRADA DE PASSETJA i espectacle

«EL HOMBRE BALA»

a càrrec dels «Hermanos Llonovoy»

Hi haurà meló i sindria per a tothom

A les 23 h. al Parc Municipal

### VERBENA

amb

### Carlos Mata

La Banda Blanca - GRAN ORQUESTA CASINO

Jóvenes en la noche - BURBON GRATIS